



PARSHAT
Vaishlaj

Horario para el
encendido de las
Velas de Shabat

Buenos Aires	19:30
Rosario	19:35
Tucumán	19:40
Bahía Blanca	19:57
Concordia	19:32
Córdoba	19:46
Salta	19:37
S. Fe	19:33
Bariloche	20:40
Mendoza	20:08

JANUCA
Music Fest 2012

Miércoles
12 Diciembre
20 hs.

Plaza R. O. del Uruguay
Av del Libertador y Azopardo

Entrada gratuita
Lugares para sentarse

Celebra...
Con tu familia
Con tus amigos
Con tu comunidad

Vivencia...
En tu barrio
En tu lugar
En tu Beit Jabad

Ilumina...
Tu hogar encendiendo
las luminarias de
Januca todos los noches
del 8 al 18 de diciembre

Jabad Lubavitch - 4963-1221 - www.jabad.org.ar

“ DAAT ”

¿Por qué nos convertimos en un bar mitzvá en la adolescencia? Porque algo dramático le sucede a la mente en este momento: una especie de despertar, un estado de conciencia, una conciencia de que "yo existo".

Los Sabios judíos lo llamaron *daat*, que podría traducirse como "conocimiento" o "conciencia". Conocimiento en general significa conocimiento acerca de las cosas fuera de uno mismo. Pero este *daat* es el conocimiento de aquel que esta conociendo. El "yo".

No hay nada más aterrador que este conocimiento del "yo", sin embargo, nada es más poderoso. Sin él, no hay responsabilidad, no hay libertad, no hay manera de tomar tu vida en tus propias manos. Todas estas cosas sólo son posibles una vez que puedes mirar hacia atrás en tu propio ser y decir: "¿Por qué hice eso y no esto?" "¿Es esto realmente lo que quiero hacer?" "¿Es esto realmente lo que quiero ser?" Sólo entonces podremos llamarte un bar mitzvá.

No, no es repentino. Conseguir *daat* es un proceso gradual. Parece estar muy relacionado con el desarrollo del lenguaje. De hecho, la Mishná nos dice que aquel que no posee lenguaje, un in-experto sordomudo, también le falta *daat*.

A los tres años, la mayoría de los niños tienen suficiente *daat* para empezar a aprender la diferencia entre el bien y el mal. Es por eso que tres años es la edad de un niño judío en la que tradicionalmente comienza su educación formal. Los Sabios determinaron que desde los veinte años de edad, la mayoría de las personas desarrollan una "mente propia".

Pero ninguna transformación en la vida se puede comparar con la de la ado-

lescencia. A esa edad, el *daat* sale de su capullo y emerge un ser humano. Eso es un ser humano: un ser que se conoce a si mismo.

Los electrones saben la dirección de los polos positivos y negativos de su campo electromagnético, si no fuera así, no tendríamos electricidad en nuestros hogares. Cada átomo conoce cada átomo en el universo, de lo contrario no tendríamos gravedad.

Las arañas conocen la geometría de sus telarañas. Cada animal conoce sus rituales de apareamiento, aseo, caza y ser cazado, de la vida y la muerte.

Pero ninguno de ellos se sentará a reflexionar sobre su propio ritual. La araña nunca cuestionará su necesidad de girar,



las aves nunca discutirán la sabiduría de sus rutas migratorias. Los electrones nunca harán una rebelión en contra de su campo electromagnético.

Sólo una criatura se sienta y reflexiona: "¿Debo ser como un cuervo o como un águila? ¿Gordo o flaco? ¿Débil o fuerte? ¿A dónde se dirige mi vida y qué estoy creando con ello? ¿Hay alguna razón de ser?"

Y sólo por esta meditación podemos pretender estar en la cima de la pirámide de todas las cosas que saben. Porque en cada otro campo de juego, habrá otra criatura que nos superará: en fuerza, en rapidez, en la nitidez de los sentidos, en la belleza, en la longevidad, incluso en la sabiduría de supervivencia.

Sólo en el conocimiento de nosotros mismos y la opción de convertirnos en lo que deseamos llegar a ser, en esto estamos incluso más allá de los ángeles. Y esa es la cumbre a la que subimos en el día nos convertimos en bar mitzvá.

Editado por:
Jabad Lubavitch Argentina
Agüero 1164 Buenos Aires
Tel. 4963-1221

“RABI ISRAEL BAAL SHEM TOV ENSEÑÓ QUE DE CADA COSA QUE UNO VE O ESCUCHA DEBE TOMAR UNA ENSEÑANZA PARA SU SERVICIO A DI-S”

para recibir la enseñanza por e-mail gratis: mivtzoim@jabad.org.ar

Llegamos a donde otros no llegan...

www.jabad.org.ar
al corazón de cada judío

Envíenos su pregunta a:
mivtzoim@jabad.org.ar

¿Qué Aprendemos esta Semana de la Parshá?



de las palabras
del Rebe de Lubavitch

Resumen de la “Parashá” Vaishlaj

En el viaje de regreso a su hogar, Iaakov temía que Eisav tratara de llevar a cabo su intención de matarlo.

Cuando se disponía a cruzar apareció un ángel que comenzó a luchar con él y ambos estuvieron forcejeando y como no pudo vencerlo, consiguió herirlo en un muslo. Iaakov logró sujetarlo y rehusó liberarlo hasta que no recibiera de él una bendición. Sudeseo le fue concedido: el ángel lo bendijo y le aseguró que de allí en adelante sería conocido por el nombre de Israel. Éste cojeaba al alejarse del lugar en que había tenido lugar la lucha. Es por esta razón que hasta hoy en día no comemos el guidanashé (nervio ciático).

Cuando Iaakov vio a Eisav aproximarse junto con sus seguidores, ubicó a cada hijo cerca de su respectiva madre. Fue entonces cuando ocurrió un milagro. Eisav, al contemplar toda la escena, se sintió muy conmovido, corrió hacia su hermano y lo besó.

Rajel murió al dar a luz a Biniamin. Fue sepultada allí en el camino. Finalmente, Iaakov llegó a Jevrón, donde se reunió con su padre.

Itzjak murió a la edad de ciento ochenta años.

POR QUE FUE CAMBIADO EL NOMBRE DE IAAKOV?

Cuando Iaakov retorna a Canaan junto con toda su familia, durante el viaje recuerda haber dejado algunas pertenencias del otro lado del río y vuelve a buscarlas. Allí se encuentra con un ángel que pelea con él. Iaakov lo vence y para permitirle regresar al Cielo le exige que lo bendiga. El ángel le anuncia entonces que su nombre, Iaakov, será cambiado por el de Israel.

La parshá nos relata de qué forma fue cambiado el nombre de Iaakov a Israel. La bendición que el ángel le dio a Iaakov consistió en lo siguiente: “*Ya no se dirá que tu nombre es Iaakov, sino Israel, pues has luchado con Di-s y con hombres, y has vencido*”.

Ambos nombres, Iaakov e Israel, también lo son del pueblo judío. A veces es llamado Iaakov y otras Israel.

HIJO Y SIERVO

Está explicado en el libro Likutei Torá que estos dos nombres simbolizan dos niveles dentro del Pueblo de Israel. Hay momentos en los que somos descriptos como “*siervos de Hashem*” y en otros como “*hijos*”. En la situación de “*siervo*” el judío es llamado Iaakov, como dice el profeta: “*Y ahora oye Iaakov mi siervo*”. Y cuando el iehudi se eleva a la categoría de “*hijo*” es llamado Israel, como versa: “*Mi hijo primogénito Israel*”.

La diferencia entre “*hijo*” y “*siervo*” es evidente. Cuando el hijo lleva a cabo la voluntad de su padre, lo hace con alegría, amor y satisfacción. Diferente es el esclavo, ya que no siempre desea cumplir las órdenes de su amo y a veces las realiza simplemente por obligación y por no tener alternativa.

ALEGRÍA Y SATISFACCION

Ambas condiciones existen en la relación del judío con Di-s. El iehudí puede estudiar Torá, rezar y cumplir mitzvot sirviendo a Hashem con alegría y placer, tal como un hijo; o puede servir a Di-s por obligación, como un siervo.

La ventaja del nivel llamado Israel es

que se corre con agrado a servir a Di-s y no hay enfrentamiento alguno con el instinto que le impida hacerlo.

Pero cuando se encuentra en el nivel de Iaakov, no siente el fervor por cumplir los Mandatos Divinos y debe luchar contra su instinto para vencerlo. Se sirve al Creador desde un plano de Kabalat Ol, la aceptación del yugo Divino, y al faltar el goce interior se deben vencer los obstáculos.

NO DESANIMARSE

Se entiende que debemos tender a alcanzar el nivel de “*Israel*”. Pero es imposible lograrlo sin llegar primero al de “*Iaakov*”. En otras palabras: Cuando el judío se queja de lo difícil que le es servir a Di-s, y que no siempre siente entusiasmo y ganas de cumplir la Torá y sus Mitzvot, haciéndolo solo porque sabe que es su obligación como judío, debe saber que esto es absolutamente normal. Es imposible eliminar la inclinación del instinto hacia el mal de una sola vez, y lograr que de inmediato que su deseo interior y el placer natural sea aquello que es la voluntad de Di-s. Esto requiere trabajo, auto-elaboración y crecimiento espiritual sostenido.

Al principio el ietzer hará (instinto) se opone, lucha y trata de interferir en nuestra tarea. Pero si lo enfrentamos con firmeza y sin desanimarnos lograremos vencerlo - Iaakov- y alcanzar un nivel en el que la vida de acuerdo a la Torá y las Mitzvot sea placentera y con alegría -Israel-. Esta es la razón por la cual aunque le fue otorgado el nombre de Israel la Torá sigue llamándolo también Iaakov, (a diferencia de Abraham que antes se llamaba Abram y dicho nombre quedó totalmente revocado), ya que aunque el nivel de Israel es superior, la condición de Iaakov sigue vigente en el pueblo judío como paso previo necesario a ser transitado por cada uno antes de llegar a ser “*Israel*”.

LIKUTEI SIJOT, TOMO3 PAG 795

HIGHLIGHTS DE LA SEMANA

* El **19 de Kislev del año 5533 (1772)** falleció Rabí Dovber, el Maguid de Mezritch, sucesor de Rabí Israel Baal Shem Tov.
* El **19 de Kislev del año 5559 (1798)** Rabí Shneur Zalman de Liadi, discípulo y sucesor del Maguid de Mezritch, fue liberado de su arresto, convirtiéndose en un día de festejo y liberación.

El Rincón de la Halajá (Ley Judía)

** Por Tzvi Freeman*

**¿ES CORRECTO PEDIR A UN TZADIK FALLECIDO QUE RECE POR NOSOTROS?
¿ES CORRECTO REZAR EN LA TUMBA DE UN TZADIK PARA QUE INTERCEDA POR NOSOTROS?**

PREGUNTA:

Siempre tuve la impresión que el judaísmo no cree en los intermediarios entre Di-s y el hombre, y rezarle a los fallecidos es blasfemo y prohibido por la Tora. ¿Por qué entonces se permite rezar en el Ohel del Rebe para que interceda a nuestro favor?

RESPUESTA:

Si, el judaísmo a veces abarca este tipo de contradicciones. Por un lado tenemos una conexión directa con Di-s que no da lugar a ningún tipo de intermediarios y al mismo tiempo, desde poscomienzos de nuestra nación persiste la costumbre de pedir a hombres y mujeres justos para que intercedan en nuestro beneficio.

El pueblo judío en muchas ocasiones recurrió a Moshe para que interceda frente a Di-s en y Moshe acepto este pedido. El hecho que estamos acá es la prueba que Di-s avaló este sistema. El Talmud (BABA BATRA 116:a) nos dice que *“Si hay alguien enfermo en tu hogar, ve al sabio de tu ciudad y pide que rece por el. Sin duda que cada uno debe rezar por si mismo y por su familia, y cuando uno se entera que hay alguien enfermo debe pedir y*

rezar por su curación. Pero también debemos recurrir al sabio”.

Lo mismo ocurre con visitar tumbas: Por un lado la Tora nos ordena no *“Rogar a los muertos”*. Esto esta enumerado entre las *“abominaciones”* que eran comunes a los antiguos habitantes de Canaan antes que nosotros la habitemos. Y al mismo tiempo hay una antigua y popular costumbre de visitar las tumbas de los justos y orar en ellas.

¿Cuan antigua es esta costumbre? La Torá nos cuenta que Caleb, uno de los 12 espías que Moshe envió a la Tierra de Canaan, hizo un desvío ha la ciudad de Hebron. ¿Qué tenia que hacer en la ciudad de Hebron? El Talmud nos cuenta (SOTÁ 43:b) que el quería rezar en las tumbas de nuestros patriarcas Abraham, Sara, Isaac, Rivka, Iaakov y Leah que están allí enterrados. El pidió misericordia por su alma y ser salvado de las decisiones negativas de los demás espías.

El Talmud nos dice que en los días de ayuno es propicio visitar el cementerio (TAANIT 16:a). ¿Por qué? Como todas las enseñanzas del Talmud (todas las enseñanzas judías en realidad), hay dos opiniones para ello: Una, simplemente para recordarnos nuestra propia mortalidad, la visión de una tumba nos hace reflexionar sobre nuestra limitada existencia y sirve para despertar a quien esta satisfecho y demasiado seguro de si mismo.

La segunda razón es para pedir a las almas de los justos enterrados en ese lugar para que intercedan por nosotros. Incluso el Zohar dice, *“si no fuera por la influencia de las almas que residen en el mas allá, nuestro mundo no duraría ni un momento”.*

CONCEPTO DE JASIDUT

“EL ANTIDEPRESIVO”

La ciencia moderna confirma lo que el jasidismo dice desde hace más de dos siglos. El dolor físico y la depresión no solo se conectan, si no que viajan juntos. Los científicos que estudian la depresión y el dolor descubrieron que puede causar dolores aleatorios e inexplicables en diversas partes del cuerpo.

La razón es que *"el dolor y la emoción viajan por las mismas vías neuronales en el cerebro"* Así que a veces los neurotransmisores, *"llevan noticias de oscuridad y perdición... y hacen saltar los cables"* que resultan en dolor físico muy real. A medida que se desvanece la depresión, también lo hace el dolor.

Para muchos de nosotros, y la mayoría de las veces, un poco más de alegría puede hacer la diferencia. Cuando el Baal Shem Tov dijo: *"servir a Di-s con alegría"*, significó que la alegría se intensifica y da sentido a nuestras acciones. Sin alegría, no sólo no podemos verdaderamente apreciar la experiencia de vivir, ni podemos interiorizarla.

“No soy digno de todas las misericordias y de toda la verdad que has hecho con tu siervo”
(BERESHIT 32:11)

Cuanta más benevolencia Di-s demostró a Iaakov, más lo hacía sentirse humilde y pequeño. Cuando Di-s otorga Su misericordia sobre una persona, indica una especial cercanía entre el individuo y Hashem. Resulta entonces, cuanto más estrecha la relación con Di-s, más humilde y modesto se debe ser.

(TANIA)

PIZZERIA
OHOLEY JINUJ

SABADO
1 DE DICIEMBRE
21.30 a
00.30 Hs.

DESTINADO
A BECAS
ESCOLARES

Compartí con tu familia
una rica comida
muy cerca de tu casa y
con Juegos para
los chicos!!!

2 PIZZAS
GRANDES
+ GASEOSA =
\$120

Tucumán
3177

Consultas: eventos@oholey.org.ar • 4063.5820 ext 108

Kehot.
books & judaica

El local de judaica
más importante del país.

Cabrera 3102, Buenos Aires, Argentina
(54 11) 4964-0060 • info@kehot.com.ar

www.Kehot.com.ar

NK
Foto & Video

Fotografía y filmación de eventos

4373-2122/6971 Uruguay 532 - 2º 21º
15-5050-1737 nk-fotovideo@hotmail.com

Hasofrim

Encuentre la mejor
variedad en judaica
al mejor precio

Paso 757 - Tel: 4964-5562
info@hasofrim.com.ar
www.hasofrim.com.ar

Compra
Online

Libros judaicos en español

Editorial
Bnei Sholem

EDITORIAL BNEI SOLEM
"El símbolo de un buen libro judío"

Anchorena 762 Telefax 4962-9831
www.bneisholem.com.ar

INDIBO
ESTUDIO JURIDICO PARVISONAL

REAJUSTES
JUBILACIONES

Trámites rechazados y pensiones

BILLINGHURST 445 7º C
4864-9382 / 4863-9928
ASESORESE

No portar en Shabat fuera de la sinagoga.
Este folleto contiene citas sagradas,
trátelo con el debido respeto.

LA ENSEÑANZA SEMANAL

Director General: Rabino Tzvi Grunblatt
Editores Responsables: Sofer Moshé Dahan
Prof. Miriam Kapeluschnik

19 DE KISLEV DE 5559

DÍA DE LA LIBERACIÓN DEL ALTER REBE (Del relato de Rabi Iosef Itzjak Shneerson, 6º Rebe de Jabad)

Cuando trajeron a Rabi Shniur Zalman de Liadi, el Alter Rebe, a Peterburg, lo encerraron en habitaciones especiales y ultra secretas del Fuerte de la ciudad.

Allí permaneció por más de siete semanas (53 días). Las primeras 3 semanas estuvo recluido en celdas reservadas a los terroristas y rebeldes, ya que una de las falsas acusaciones en su contra consistía en que enviaba dinero al Sultán de Turquía. Luego lo enviaron a un lugar más cómodo en la misma fortaleza. Todo el período de su estadía allí se investigó y se revisaron a fondo todas las denuncias realizadas en su contra. Sin embargo todos los interrogatorios se realizaron en las oficinas de la policía secreta, trasladándolo en un bote que lo cruzaba de un edificio a otro.

Los mismos ministros del estado interrogaban a Rabi Shniur Zalman de Liadi, quien respondió a todas las preguntas. Todo el material fue enviado al Senado, reconociendo todos, la inteligencia superior del Rebe en sus respuestas.

El día martes, 19 de Kislev, salió a la luz el veredicto del caso, siendo declarado libre de culpa y cargo, ordenándose su inmediata liberación.

Escribió sobre esto Rabi Shniur Zalman de Liadi: "...Se debe avisar que en este día de Iud Tet (19) de Kislev, tercer día de la semana que ha sido doblemente bendito, día del aniversario del fallecimiento del Maguid de Mezritch, Rabi Dovber, mientras recitaba en el libro de Salmos, el versículo **"El redime con paz mi alma"**, y antes de comenzar el próximo versículo fui liberado..."

EL TANIA

El Tania, la obra maestra de Rabi Shniur Zalman de Liadi es considerada la Torá escrita del jasidismo por ser el núcleo del pensamiento filosófico y práctico. Es un trabajo que nació del fiable suelo de las situaciones de la vida real, y precisamente en ello yace su descomunal y eterno poder. Aunque expresa sus ideas bajo formato del análisis erudito, presentando un sistema metafísico y místico, con una altísima cuota de Kabalá, el Tania es en verdad, el registro de 20 años de experiencia personal en el asesoramiento y consejo que el Alter Rebe brindara a sus jasidim (discípulos). La voz del Rebe (autor del Tania) es la voz del mentor: profunda y santa, y a la vez humana y paternal; demandante y a la vez tranquilizadora.

Tenemos delante de nosotros a un Rebe que conduce, guía e inspira. El Tania fue impreso por primera vez en 1796, en hebreo.

PIZZA PARTY

Eventos - Pizza Party
Barra de Tragos - Licuados

Supervisado por el Gran Rabino I. Chehebar

Tel.: 4962-5225 - Cel.: 15-4177-2927
Agüero 1199 Delivery www.eventoskosher.com

WorldTex
de Tikaatex S.A.

PASO 525
TEL.: 4961-7311 (LINEAS ROTATIVAS)
www.worldtex.com.ar

TALITAV

Art. Religiosos en general
ATENCION PERSONALIZADA
San Luis 2427 Tel.: 4963-8044
Tel/Fax.: 4963-8513
info@talitav.com
www.talitav.com

TATEKOSHER

Gran variedad de productos Kosher
nacionales e importados.
Agüero 1150. Pegadito al JABAD
Central. Delivery s/cargo. 4963-5365